



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

# Designmanual for Lavangen kommune

---

## Loabága suohkana hápmemanuála

→ Oppdatert | Ođasmahtton 16/12/2021





# Innholdsfortegnelse | Sisdoallu

---

**01. Profilens oppbygging  
Hámádaga bajásráhkadus**

—→ s. 4-5

**02. Logo  
Logo**

—→ s. 7-11

**03. Fargepalett  
Ivdneneavvun**

—→ s. 13

**04. Typografi  
Čálahápmi**

—→ s. 15-18

**05. Grafiske elementer  
Gráfalaš elemeanttat**

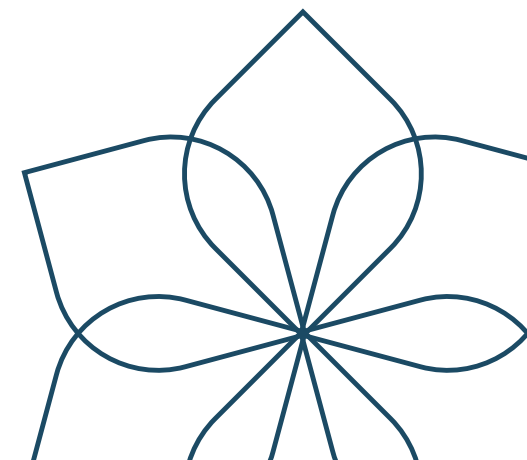
—→ s. 20-21

**06. Bildebruk  
Govvageavaheapmi**

—→ s. 23

**07. Profilen i bruk  
Hámádat geavaheamis**

—→ s. 25-37



01.

# Profilens oppbygging

Hámádaga bajásráhkadus



# Profilens oppbygging | Hámádaga bajásráhkadus

## NIVÅ 1 - Formelt nivå

På nivå 1 finner man elementer hvor Lavangen kommune står som offisiell og formell avsender, og hvor det er Lavangen kommune som presenteres. Det er på dette nivået at reglene for bruk av profilen er strengest.

## NIVÅ 2 - Offisielt nivå

På nivå to henvender man seg til forbrukeren/kunden. I dette nivået hører profilskapende elementer og generell kommunikasjon som brosjyrer og plakater til.

## NIVÅ 3 - Aktivitetsnivå

Dette nivået består av profilelementer som kan ha kortere levetid og er laget for en helt spesifikk hensikt, og bør være mer fleksible. Eksempelvis brosjyrer hvor det er mer hensiktsmessig med en mer uformell tone – underholdningstilbud etc. Reglene for bruk er løsere og man har flere design-elementer tilgjengelig i kommunikasjonen.

## 1. DÁSSI - Formálalaš dássi

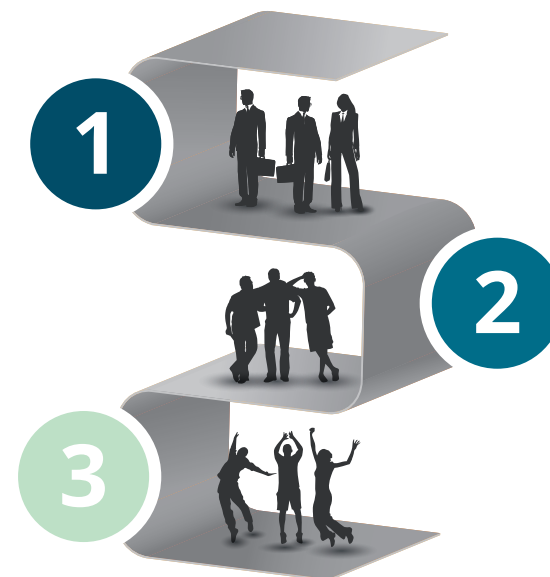
Vuosttás dásis gávdnat elemeanttat gos Loabága suohkan lea almmolaš ja formálalaš sáddejeaddji, ja gos Loabága suohkan ovdanbukto. Dán dásis leat hápmemanuála njuolggadusat čavgadeamos.

## 2. DÁSSI - Almmolaš dássi

Nuppát dásis gulaskuddat golaheaddjiin/oastiin. Dán dásis čájehuvvo movt hámádaga elemeanttat galget profileret ja oppalaš gula-hallan dego gihppagat ja plakáhtat.

## 3. DÁSSI - Doaibmadássi

Dán dássái gullá hámádatelemeanttat main lea oanit eallináigi ja lea dahkkon vissis áigumuššii, ja berrešii leat eanet njuovžil. Ovdamearka dihte gihppagat main lea eanet eahpeformálalaš áigumuš – guoimmuhanfálaldagat jna. Njuolggadusat leat loažža ja dás leat eanet designaelemeanttat olámuttos gulaskuddamis.





# Profilens oppbygging | Hámádaga bajásráhkadus

Profilmanualen er utarbeidet med basis i kommunens kjerneverdier og slagord. Den er tilpasset ønsket om å være en fremtidsrettet kommune som legger best mulig til rette for sine innbyggere, samtidig som kjernen av kommunens historie ivaretas.

---

Hápmemanuála lea ráhkaduvvon suohkana guovddášárvvuin ja čuoládatsáni vuodul. Dat lea heivehuvvon suohkana sávaldahkii leat boahhteáigásaš ja suohkan mii láchčá bures iežas ássiide, seammás go suohkana historjjá várjaluvvo.

## KOMMUNENS KJERNEVERDIER:

- Profesjonell | Ámmátlaš
- Inkluderende | Fátmmaslaš
- Fremtidsrettet | Boahhteáigásaš

## KOMMUNENS SLAGORD:

*Det gode liv mellom fjord og fjell*

*Buorre eallin vuona ja váriid gaskkas*

02.

Logo



# Loabága suohkan Lavangen kommune



## Logo | Logo



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Primærlogo | Vuodđologo

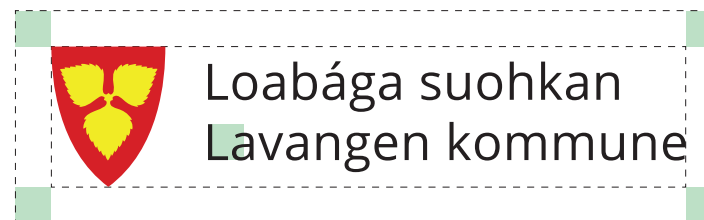
### Primærlogo

Lavangen kommunes hovedlogo består av kommunevåpen i rødt med gule bjørkeblad og tekst til høyre for denne, satt i Open Sans Regular.

### Beskyttet område

Beskyttet område definerer minste tillatte avstand til andre elementer på en flate, og er definert som høyden av teksten «Lavangen kommune».

Dette prinsippet gjelder for gjengivelse både på print og digitalt. Området skal holdes fritt for ethvert annet element, og definerer også logoens minste tillatte avstand til kanten på et format. På denne måten oppnås tilstrekkelig rom rundt logoen som gjør at den til enhver tid er tydelig og optimalt lesbar blant andre grafiske elementer.



Beskyttet område | Suddjen sadji

### Vuodđologo

Loabága suohkana vuodđologo lea suohkanvearju mas rukses vuodđu ja fiskes soahkelastat. Teaksta olgešbeale lea čállon Open Sans Regular hámiin.

### Suddjen sadji

Suddjen sadji lea dat unnimus gaska gaskkal logo ja eará elemeantaid ovttá duolbadasas, ja dat guhkkodat lea mihtiduvvon “Loabága suohkana” teavstta ektui. Dát vuodđojurdda goskka sihke printe -ja digitála hámis.

Suddjen sajis ii galgga leat eará elemeantat, ja dát maidda definere oanimus gaska gaskkal logo ja ravdda juohke formáhtas. Nu ládje šaddá doarvái áibmu ja sadji logo birra mii dahká ahte dat lea čalmmus ja álki lohkat eará gráfalaš elemeantaid fárus.





# Logo og slagord | Vuodđologo ja čuoládatsátni



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Buorre eallin vuona ja váriid gaskkas | Det gode liv mellom fjord og fjell

Primærlogo og slagord | Vuodđologo ja čuoládatsátni

## Primærlogo og slagord

Når slagord (på samisk og norsk) skal benyttes i lag med primærlogo, plasseres det utenfor beskyttet område. Minimum avstand skal altså være lik tekst-høyde i logo – som vist i eksempel.

Tekststørrelse skal være lik den totale bredden av logo. Skrifttype Open Sans Regular.



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Buorrē eallin vuonā ja váriid gaskkās | Det gode liv mellom fjord og fjell

Beskyttet område | Suddjen sadji

## Vuodđologo ja čuoládatsátni

Go čuoládatsátnit (sihke sámegillii ja dárogillii) geavahuvvot ovttas vuodđologoin, de biddju čuoládatsátni olggobealde suddjejuvvon saji. Unnimus gaskka galgá leat seammá sturrodagas dego logo teavstta[1] allodat - geahča ovdamearkka.

Teaksta sturrodat galgá leat seammá stuoris dego logo oppalaš govddodat. Čállinhápmi lea Open Sans Regular.



## Sekundærlogo | Nuppáldaslogo



Loabága suohkan  
Lavangen kommune



### Beskyttet område

Beskyttet område definerer minste tillatte avstand til andre elementer på en flate, og er definert som høyden av teksten på kommunenavn.

Dette prinsippet gjelder for gjengivelse både på print og digitalt. Området skal holdes fritt for ethvert annet element, og definerer også logoens minste tillatte avstand til kanten på et format. På denne måten oppnås tilstrekkelig rom rundt logoen som gjør at den til enhver tid er tydelig og optimalt lesbar blant andre grafiske elementer.

### Suddjen sadji

Suddjen sadji lea dat unnimus gaskka gaskkal logo ja eará elemeantaid ovttá duolbadasas, ja dat guhkkodat lea mihtiduvvon "Loabága suohkana" teavstta ektui. Dát vuodđojurdda guoskka sihke printe -ja digitála hámis.

Suddjen sajis ii galgga leat eará elemeantat, ja dát madda definere oanimus gaskka gaskkal logo ja ravdda juohke formáhtas. Nu ládje šaddá doarvái áibmu ja sadji logo birra mii dahká ahte dat lea čalmmus ja álki lohkat eará gráfalaš elemeantaid fárus.



## Logovarianter | Iešguđet logomáallet

Det finnes 2 varianter av logo – liggende og stående. Liggende variant (1) er ansett som hovedlogo og skal benyttes så fremt det er mulig. Begge disse (1,2) benyttes på nivå 1.

På nivå 2 og 3 kan hvit og sort utgave benyttes. Hvis den plasseres over et bilde, sørg for at bakgrunn er rolig og gir god kontrast til logo.

### Se eksempler

Gávdno guokte iešguđet logot - veallut ja ceaggá/čuoččat. Veallut variánta (1) lea váldulogo ja galgá geavahuvvot nu guhká vejolaš. Goappašagat (1,2) geavahuvvot vuosttáš dásis.

Nuppát ja goalmát dásis sáhttit geavahit vilges ja čáhppes logo. Jos logo bidju gova bajabealde, de fuolat ahte duogáš lea ráfálaš ja addá buori vuostálasvuođa logoi.

### Geahča ovdamearkkaid

1.



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

2.



Loabága suohkan  
Lavangen kommune



Loabága suohkan  
Lavangen kommune



Loabága suohkan  
Lavangen kommune



Loabága suohkan  
Lavangen kommune



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

03.

# Fargepalett

Ivdeneneavun



## Farger | Ivnnit

Fargepaletten er basert på Lavangen kommunes slagord og kommunevåpen. Grønnfargen refererer til bjørkeblad og står samtidig godt sammen med rødfargen i våpenskjold. Blåfargene harmonerer med rød- og grønnfarge, og symboliserer fjord, fra slagordet «Det gode live liv mellom fjord og fjell».

Ivdneneavvun lea Loabága suohkana čuoládatsánis ja suohkanvearjjus vuodđuduvvon. Ruoná ivdni láktašovva suohkanlasttaide ja seammás heive bures oktii ruksesivnniin mii lea vearjogalbbas. Alit ivnnit heiveba rukses- ja ruoná ivnniin, ja čuovvuba suohkana čuoládatsáni "Buorre eallin vuona ja váriid gaskkas" ja govastit vuona.



**LAVANGEN RØD**  
PMS 032 C

R:225 G:0 B:0  
HEX: #E10000  
C:10 M:100 Y:100 K:2



**LAVANGEN GUL**  
PMS 3945 C

R:245 G:235 B:35  
HEX: #F5EB23  
C:7 M:0 Y:94 K:0



**BLADGRØNN**  
PMS 2253 C

R:190 G:225 B:198  
HEX: BEE1C6  
C:26 M:0 Y:27 K:0



**FJORDBLÅ MØRK**  
PMS 7694 C

R:0 G:77 B:104  
HEX: 004D68  
C:100 M:66 Y:41 K:22



**FJORDBLÅ LYS**  
PMS 2223 C

R:0 G:109 B:137  
HEX: 006D89  
C:100 M:42 Y:33 K:12

04.

# Typografii

Čálahápmi



## Typografi | Čálahápmi

Open Sans er valgt til skrifttype i all kommunikasjon. Det er den samme som er brukt i logo og gir dermed et helhetlig uttrykk. Open Sans er en nøytral skrifttype med et vennlig uttrykk. Den er optimalisert for print, web og mobile enheter og har god lesbarhet. Skrifttypen er også tilgjengelig gratis via Google fonts.

Open Sans kan brukes både i overskrifter og mengdetekst.

---

Open Sans lea válljejuvwon buot gulahallamiid čálahápmi. Dat lea geavahuvwon logos ja addá ollislaš ovdanbuktima. Open Sans lea neutrála čálahápmi mas ustitlaš hápmi. Dat lea optimaliserejuvwon printii, webii ja mobiila ovttagaide ja das lea buorre lohkanvejolašvuohta. Čálahápmi lea maddá nuvtá olámuttos Google fonttas.

Sáhtta geavahit Open Sans bajilčálagis ja hivvodatteavsttain.

# Open Sans

### OPEN SANS REGULAR

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
æøå @!?!&%"

### OPEN SANS BOLD

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**TUVWXYZÆØÅ 0123456789**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**æøå @!?!&%"**



## Supplerende typografi

---

### Ollislaš čálahápmi

Noe Text kan brukes til sitater og lignende. Det er en antikvaskrift med et moderne preg som gir god kontrast til Open Sans.

Noe Text kan også brukes til overskrifter i nivå 3.

---

Noe Text sáhtta sitáhttaide ja sullasašaid geavahit. Dat lea antikva čálahápmi mas ođđamállet hápmi mii addá vuogas vuostálasvuoda Open Sans čálahápmái. Noe Text sáhtta maiddá geavahuvvot bajilčállaggiin 3.dásis.

# Noe Text

#### NOE TEXT BOLD

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
æøå @!?!&%”**

#### NOE TEXT MEDIUM

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
æøå @!?!&%”**





## Sekundær typografi

---

## Nuppáldas čálahápmi

Der det ikke er mulig å bruke Open Sans skal Arial benyttes, f. eks. i interne dokumenter, e-post eller Office-programmer.

---

Go ii leat vejolašvuohta geavahit Open Sans, de sáhtta geavahit Arial, omd. siskkáldas ášše-báhpiriin, e-boasttain dahje Office- prográmain.

# Arial

## ARIAL REGULAR

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxy  
z æøå @!?!&%”

## ARIAL BOLD

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**TUVWXYZÆØÅ 0123456789**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxy**  
**z æøå @!?!&%”**



## Supplerende sekundær typografi

---

### Ollislaš nuppáldas čálahápmi

Der det ikke er mulig å bruke Noe Text skal Century Schoolbook benyttes, f. eks. i interne dokumenter, e-post eller Office-programmer.

---

Go ii leat vejolašvuohta geavahit Noe Text, de galgá geavahit Century Schoolbook, omd. siskkáldas áššebáhpriin, e-boasttain dahje Office- prográmmain.

## Century Schoolbook

CENTURY SCHOOLBOOK BOLD

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
æøå @!?!&%”**

CENTURY SCHOOLBOOK BOLD ITALIC

*ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
TUVWXYZÆØÅ 0123456789  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
æøå @!?!&%”*

05.

# Grafiske elementer

Gráfalaš elemeanttat



## Grafiske elementer | Gráfalaš elemeanttat

### Alle nivá

Hovedstøtteelement er basert på de 3 bjørkbladene i våpenskjoldet. I likhet med disse, symboliserer elementet de tre bosetningene i kommunen: *nordmenn, kvener og samer*. De 3 bladene er doblet til 6 (som utgjør formen til en blomst), noe som videre symboliserer *inkluderende* – én av kommunens verdier.

Elementet skal benyttes i en beskjært utgave og plasseres som regel nede i høyre hjørne av budskap.

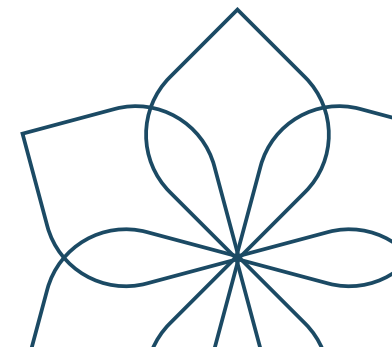
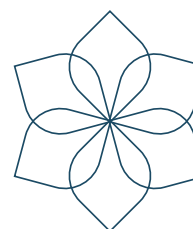
Outline-versjon kan også benyttes. Hvit versjon av denne brukes på mørk bunn.

### Se eksempler

### Buot dásiin

Váldudoarjjaelemeanta lea suohkanvearju 3 soahkelasttain vuodđuduvvon. Seamma dego soahkelastat suohkanvearjjus, de dát elemeanta govasta golbma ássamiid suohkanis: dáččat, kvenat ja sápmelaččat. Golbma lastat leat duppalasttán 6 lasttaide mat gártet lieđi hápmái. Lieđi fas govasta fátmálaš – okta suohkana árvvuin. Elemeanta galgá geavahuvvot čuohppan hámis ja dábálaččat biddjot vuolimus olgeš čihkii. Sáhtta maiddá geavahit outline- veršuvnna. Vilges veršuvdna geavahuvo sevdnjies vuodu vuostte.

### Geahča ovdamearkkaid





# Grafiske elementer | Gráfalaš elemeanttat

## Nivå 3

Disse elementer kan benyttes som tilleggselement til foregående støtteelement, for å tilføre farger og dynamikk. Formene er basert på bladform, slagord og karakteristiske ting ved Lavangen, som linerle og blåklokke.

Se eksempler



## 3.dássi

Dáid elemeanttat geavahuvvot dego liigeelemeanttat ovddit doarjjaelemeanttain, vai šaddá eanet ivnnit ja dynamihkka. Hámit leat vuodđuduvvon lastahámis, čuoládatsánis ja mihtilmas dinggain Loabágis, dego beštor ja biellorássi.

Geahča ovdamearkkaid



06.

# Bildebruk

Govvageavaheapmi

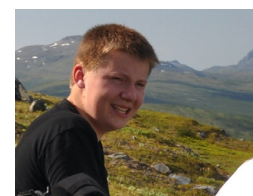


## Bildebruk

Vi ønsker at bildebruken skal ta utgangspunkt i det som er unikt ved Lavangen og som kan forsterke kommunens kjerneverdier.

Bildebruk bør være variert hvor lokalmiljø og smilende, aktive mennesker i alle aldre/begge kjønn er representert. Videre bør innslag fra industri, ansatte og natur være med. Vi foretrekker situasjons-/aktivitetsbilder framfor det oppstilte i en studiosetting.

Farger bør harmonere med fargepaletten, hvor det er kontrast mellom de varme og kalde fargene, med bruk av det varierende lyset som stemningsskapende faktor. Videre er det viktig å variere bildeutsnitt, som total og nær for å skape dynamikk. For et renere uttrykk og fokus på objektet, ønskes det bruk av lav dybdefokus på bildene, som vist i eksempler her.

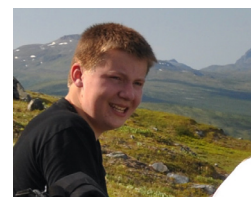




# Govageavaheapmi

Mii dáhttut ahte govageavaheapmi vuolgá das mii lea erenomáš Loabágin ja das mii sáhttá nannet suohkana guovddášárvvuid. Govageavaheapmi berre molsašuvvet ieš guđet báikkálaš birrasiin ja moddjás, aktiiva olbmui juohke agis, ja sihke nissonin ja dievduin.

Lassin berre industriija, bargit ja luondu leat mielde. Mii oidit dilálašvuoda -ja aktiivvaláš govaid buoret go govat mat leat hábmen studios. Ivnnit berret heivet ivdneneavvui, gos liegga ja galbma ivnnit čájehit vuostálasvuoda go geavahit lunddolaš beaivvečuovgga. Viidásit lea dehálaš molssodit gaskkal govat mat leat govvejuvvon lahka ja guhkkinn vai šaddá dynamihkka. Vai šaddá ráidnasit govva ja fokus objektii, de dáhttut geavahit vuollegaš čiekŋunfokusa govain, nu movt čájehuvvon ovdamearkkain.





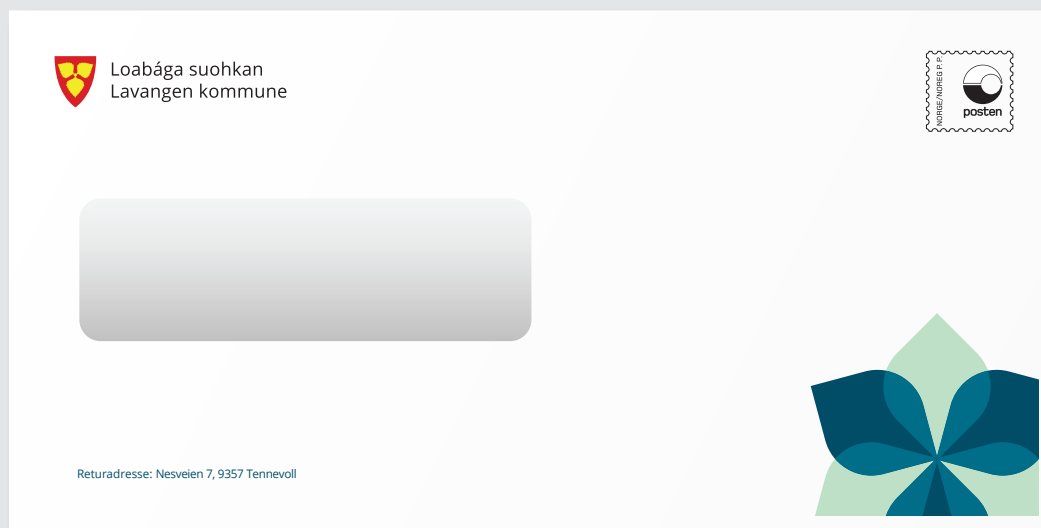
07.

# Profilen i bruk

Hámádat geavaheamis



# Konvolutter nivå 1 | Konvoluhtta 1.dásis





## Visittkort nivå 1 | Guossekoarta 1.dásis



Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Buorre eallin vuona ja váriid gaskkas | Det gode liv mellom fjord og fjell

**Ola Nordmann**

Sátnejođiheaddji | Ordfører

+47 910 00 100

[ola.nordmann@lavangen.kommune.no](mailto:ola.nordmann@lavangen.kommune.no)

[www.lavangen.kommune.no](http://www.lavangen.kommune.no)

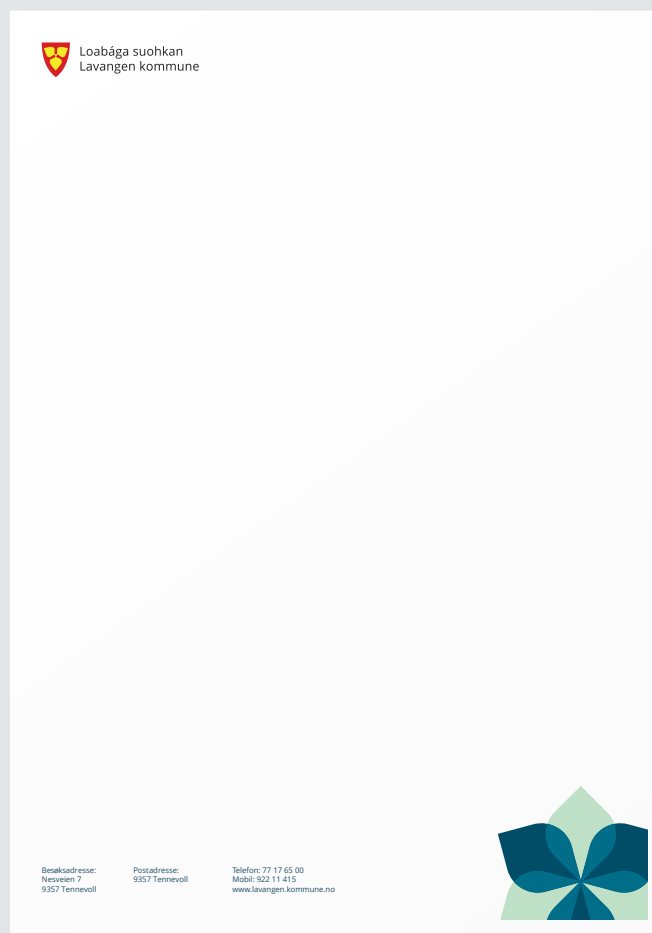


Loabága suohkan  
Lavangen kommune



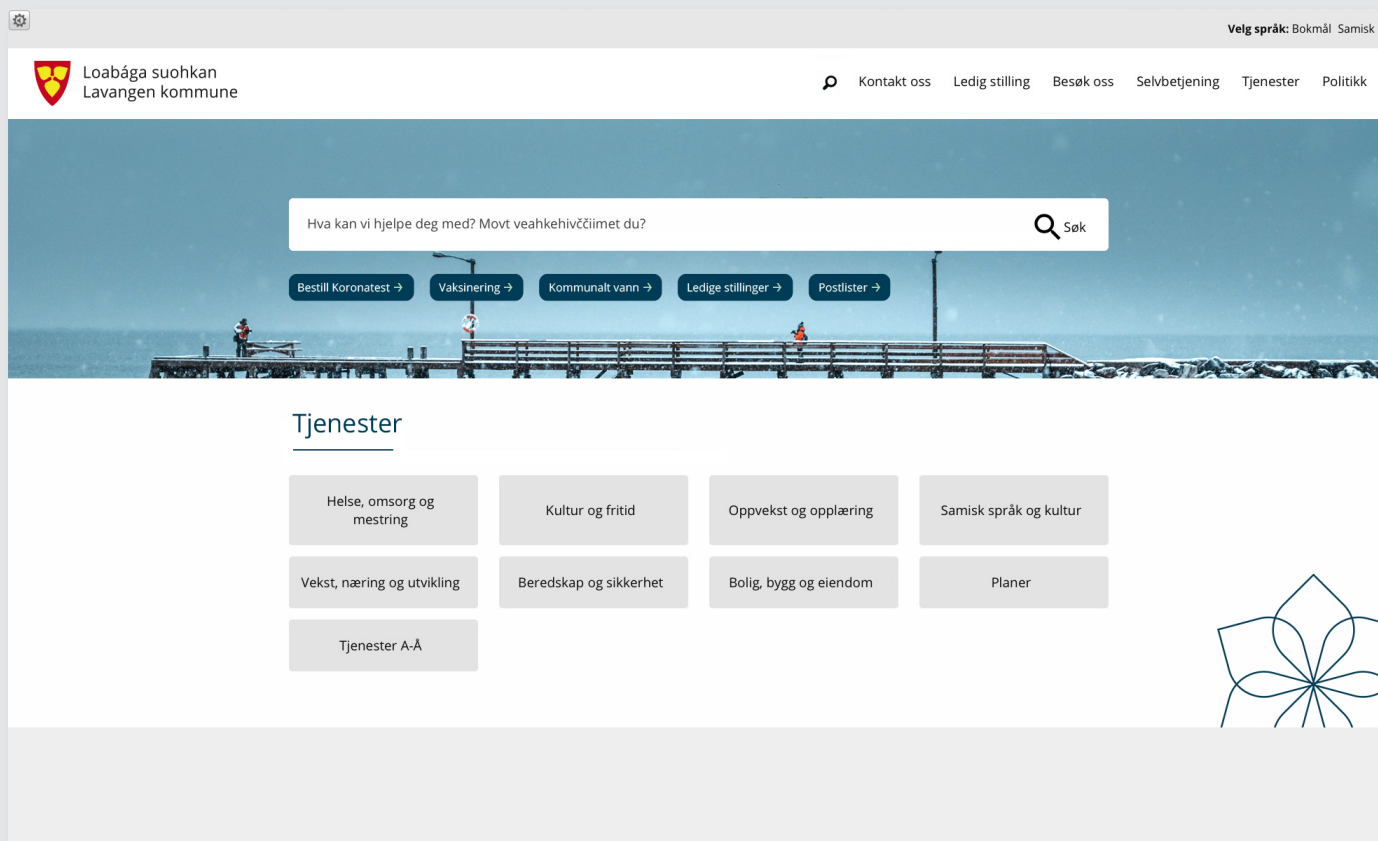


# Brevark nivå 1 | Reive 1.dásis





# Web





## Skilting nivå 1 | Galben 1. dásis

Velkommen til Lavangen kommune  
Buresboahitin Loabága suohkanii



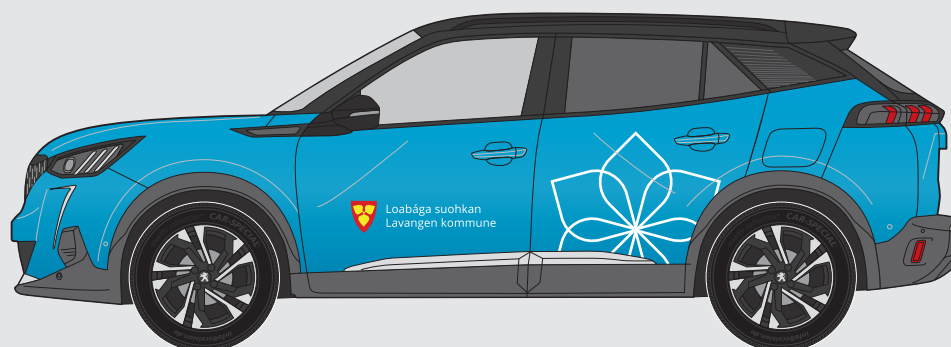
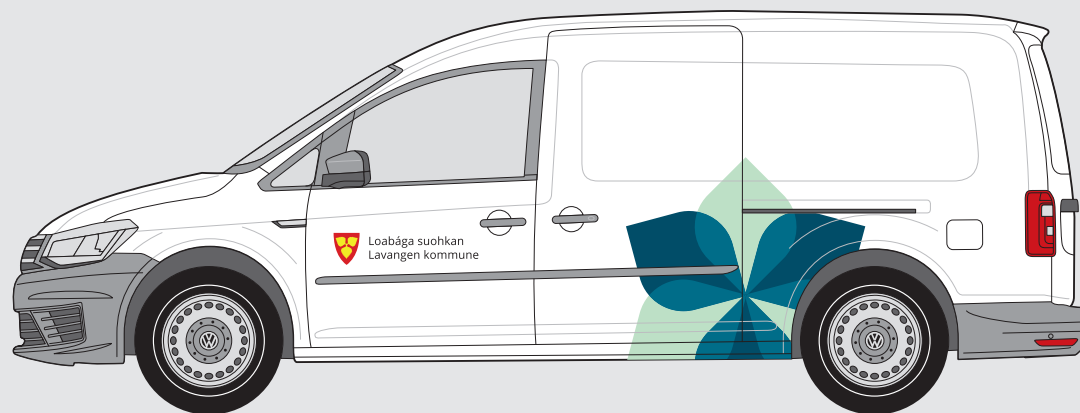
1. Bibliotek | Girjerájus
2. Lavangen skole | Loabága skovlá
3. Lauvhall | Loabákhállá

 Loabága suohkan  
Lavangen kommune





## Bildekor | Biilačikŋa




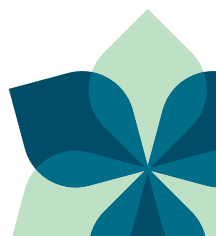


# Brosjyre nivå 1 | Gihpa 1.dásis




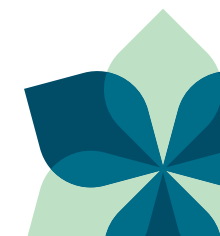
Dieđut suohkana teknihkalaš  
bálvalusaid birra

 Loabága suohkan  
Lavangen kommune



Informasjon om kommunens  
tekniske tjenester

 Loabága suohkan  
Lavangen kommune







# Rollup



Det gode liv mellom fjord og fjell

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi consequat.



Lorem ipsum dolor sit amet

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi consequat.



Buorre eallin vuona ja váriid gaskkas

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi consequat.



Lorem ipsum dolor sit amet

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi consequat.





# Rollup nivå 3 | Rollup 3.dásis

Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Buorre eallin  
vuona ja váriid  
gaskkas

Det gode liv  
mellom fjord  
og fjell

Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Buorre eallin  
vuona ja váriid  
gaskkas

Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Loabága suohkan  
Lavangen kommune

Det gode liv  
mellom fjord  
og fjell




# Annonse nivå 1 | Almmuhus 2.dásis



## Påskegudsstjeneste i Lavangen kirke

**SØNDAG 29. MARS KL. 10:00**

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at


 Loabága suohkan  
Lavangen kommune



## Vaksinering for de mellom 60-80 år

**MANDAG 30. MARS KL. 10:00**

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at

 Loabága suohkan  
Lavangen kommune





## Plakat nivå 3 | Plakáhta 3.dásis





## T-skjorter | T-báidi

